

**Kau Yan School  
2018-2019  
Principal's Message (4)**

10 May 2019

Dear all parents,

*Enter into his gates with thanksgiving, and into his courts with praise: be thankful unto him, and bless his name.*  
*Psalm 100:4*

The first quarter of 2019 has been filled up with joy and gratitude. Our Annual Concert went very smoothly last Friday. May we glorify our Lord with our students' singing, music and performances. Special thanks have been given to the conductors, instructors, parent volunteers, colleagues and all participants. It was a special occasion for us to witness the balanced development and talents of our students. We look forward to more opportunities of a similar kind next year. However, please accept our sincere apologies for any clash of venue and programme arrangements. We are in fact actively looking for a better venue, a greater variety of performances and the engagement of more year groups in the next academic year.



*Let the message of Christ dwell among you richly as you teach and admonish one another with all wisdom through psalms, hymns, and songs from the Spirit, singing to God with gratitude in your hearts.” Colossians 3:16*

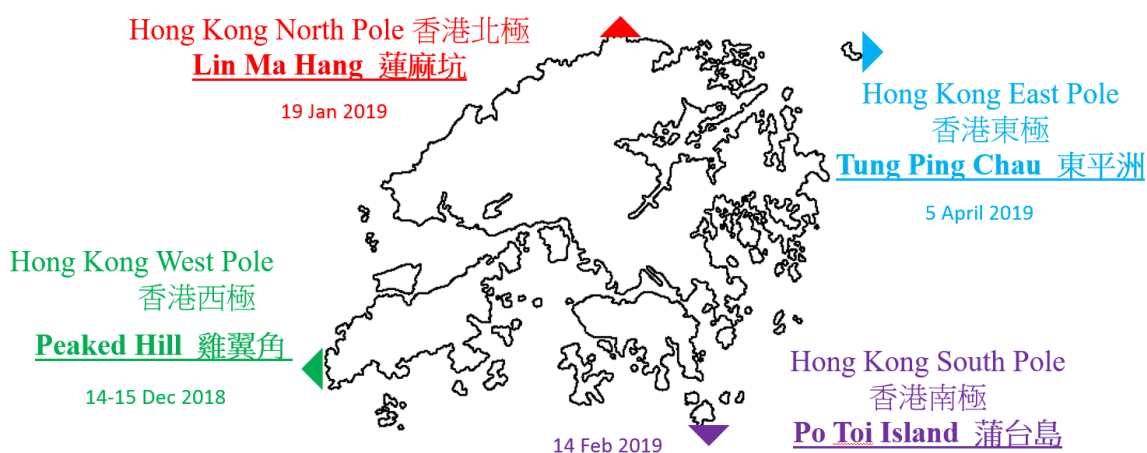


*Grit*, a growth mindset, is an indispensable attribute of future leaders. All the students from P1 to P6 and teachers were inspired a few days ago by the sharing of a life warrior, Gary, who refused to give up his passion for life after losing his eyesight. Instead, he motivates others after completing the North and South Pole marathons. The

sharing was further enriched by our students, Nicole, Awana, Howard and Edric, as well as Ms. Kwok and Ken Sir who told us how they overcame some critical moments of adversity in the past. This echoes the record making experiences of two groups of students. Firstly, 20 P.4-6 students and 23 parents crossed the finish line of the 100km Oxfam Trailwalker on 1<sup>st</sup> May. The sweat and tears spent on 38 hours (over 7 days) enthused our students with persistence and resilience. Secondly, our Team Joshua (30 P.4-6 students) has created a new record ‘Hong Kong All - Terrain



Explorers: Hong Kong 4 Poles’, recognized by the China Hong Kong Mountaineering and Climbing Union. Both groups not only accepted the challenge with **courage**, but also actively participated in the whole course with real **commitment**. The **conversion** to *Grit* has been reflected in their positive attitude towards their studies and personal growth. Team Joshua also had exchanges with a number of outliers, including a banker, a senior government official, a medical doctor, a lawyer and a CEO in monthly lunch meetings. We are now recruiting the participants of these two programmes for the next academic year.



*Grit* has also been manifested in our Enrichment Week Showcase on 29-30 March (Friday and Saturday). All students demonstrated and presented their learning of a thematic module in a great variety of creative ways. ‘Playing with colours’ helped our P.1 students acquire an aesthetic value of nature. ‘Joyful peers’ at P.2 fostered communication and collaboration skills & helped develop friendships. ‘The missed heritage’ facilitated our P.3 students to understand our tangible and intangible cultural heritage. ‘Hong Kong Explorers’ allowed our P.4 students to be challenged by different ecological conservation issues with hands-on experiences. It was further encapsulated by the forum, which stimulated the participants to reflect on the balance between

ecology and the economy. The experiences and charity sales initiated by our P.5 students, in the theme of ‘Pay it forward’, developed compassion amongst our students through action. The multiple intelligences and deep learning were best illustrated by the booths and forum of P.6 ‘Global citizens’. All the fruits of learning could not be borne in the absence of the joint-collaborative effort and support of teachers, parents and external collaborators.

The accomplishments of various ELA teams and individuals have allowed us to witness the fruits of *Grit*. For instance, Cheung Yiu Gi Janice (4 Hope) and Liu Hoi Lam Ariel (5 Love) achieved 2<sup>nd</sup> Runner-up in the 60m and 100m respectively, in the Girls (B Grade) in the 21<sup>st</sup> All Hong Kong Inter-Area Primary Schools Athletics Competition. Meanwhile, our Soccer Team took the 3<sup>rd</sup> Runner-up place in the 2018-2019 Jockey Club Futsal Cup (School Division). In the Inter-School Mini Squash Competition 2018/2019, our school won 9 individual awards and 2 team medals. The team medals include 1<sup>st</sup> Runner-up (Girls Grade C) and 2<sup>nd</sup> Runner-up (Boys Grade B). In the Hong Kong Island West Area Inter-Primary Schools Basketball Competition, “Hip Hip Hooray” to our Boys’ and Girls’ Basketball Teams for the boys achieving 1<sup>st</sup> place and the girls achieving a 2<sup>nd</sup> Runner-up place in the Championship. The Boys’ Team extended their achievements by gaining a 2<sup>nd</sup> Runner-up place in the School Sports Programme 2019 Easy Sport Competition — 3 on 3 Basketball Competition. Furthermore, our Girls’ Volley Team were 2<sup>nd</sup> Runner-ups in the Hong Kong Island West Area Inter-Primary Schools Volleyball Competition. Besides the accomplishments in the kinesthetic area, our students have had outstanding performances in speech, science and coding and their creativity, intelligence and skills have certainly been enhanced this year. Firstly, in the 70<sup>th</sup> Speech Festival, our P.2-6 students obtained 2 x 1<sup>st</sup> places in the Championships, 7 x 1<sup>st</sup> Runner-ups and 9 x 2<sup>nd</sup> Runner-ups. Secondly, our Robotics Team won 1<sup>st</sup> place in the Championship in the Race to the Line Micro:bit (Model Racing Car Design Competition) - Hong Kong 2018/19. Third, Li Chin Wang Raiden (5 Faith) and Hui Shing Lok Aiden (5 Hope) took the winning spot in the Hong Kong Federation of Youth Groups 2018/19 Creative Coder Competition. These students’ tremendous efforts of hours of practice and training have been greatly appreciated.

All the programmes mentioned above could not be organised so successfully without the support of our parents. In order to enhance the communication with parents, who are our valuable partners, apart from a Monthly Parent Breakfast, Parent Forums were conducted in January (Re-model Gifted Education) and March (Re-think Assessment), while the one on ‘Reflect on e-learning’ will be held next Friday evening. Parents’ voices have been listened to and we have followed up with in-house discussions. I would like to reassure parents that we will not change the assessment arrangement for current P.1-6 students. Continuous communication with parents and teachers’ professional development will be continued in the coming academic years.

Having provided joyful, challenging and rewarding learning experiences for our students, KYS is a healthy, well-drained and fertile field for the children’s ‘*whole person development in God*’. They are our treasured plants. Their peers are the fresh air, as they enjoy learning together for both intellectual and social development. Parents are the essential water and nutrients, who provide endless support and unconditional love for them. They are inspired by caring and passionate teachers who act as the sunlight. All of our students will become confident, proactive, reflective and open-minded global citizens. Let’s hold hands together for the journey ahead.





*Parents  
in our  
students'  
eyes*

I am glad that our students are able to show their gratitude to parents through touching words in a recent P.2 creative writing task. Wish you all a joyful Mother's Day and Father's Day with your beloved ones with tonnes of blessing from our Lord.



Dr. P



救恩學校  
2018-2019 年度  
校長來信 (四)

親愛的家長：

當稱謝進入祂的門，當讚美進入祂的院。當感謝祂，稱頌祂的名。

詩篇 100:4

2019 年在充滿歡欣和感恩的氣氛下展開。上星期五，週年音樂會假理工大學順利舉行，同學用嘹亮的歌聲、美妙的音樂和出色的表演頌讚神，彰顯神的榮耀。在此，我衷心感謝樂團指揮、導師、家長義工、老師、職員和所有參與者，你們的努力和付出，讓同學們如擦亮的星星一樣，閃耀着才華，我們期待來年有更多此類活動。活動安排工作繁多，如在場地及程序上的安排有所遺漏，敬請見諒。我們計劃明年的音樂會，安排更豐富和多彩的表演項目，讓不同年級的同學都能參與這項盛事。



當用各樣的智慧，把基督的道理豐豐富富的存在心裡，用詩章、頌詞、靈歌，彼此教導，互相勸戒，心被恩感，歌頌神。

歌羅西書 3:16

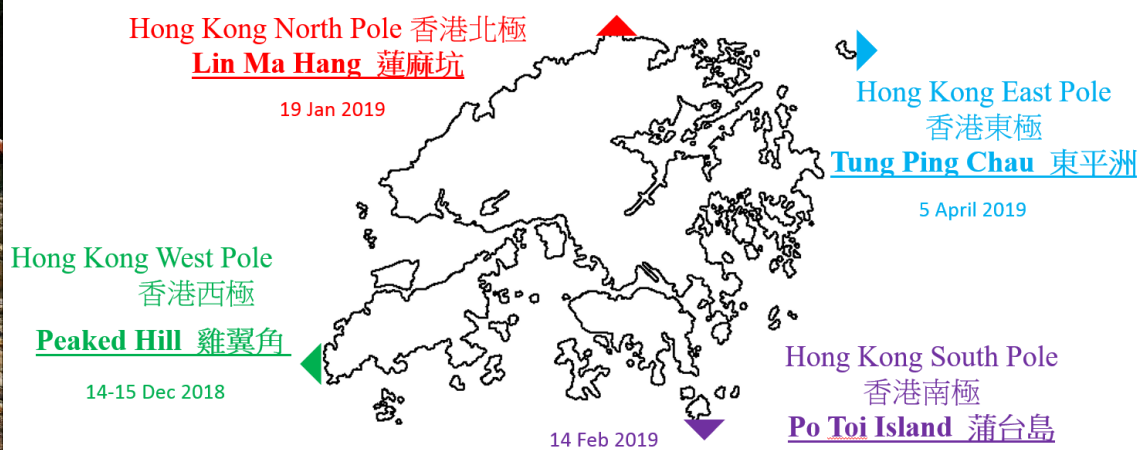


恆毅力是未來領袖必須擁有的特質。本週二的週會，我們特意邀請生命鬥士 Gary 哥哥，分享他縱然失去視力，仍積極樂觀地面對生命，並努力地排除萬難完成南、北極馬拉松的動人故事。另外，我們也邀請了四位同學：傅梓苒、

伍恩孝、馮亮凱及邵正恩同學，以及郭萊茵老師和黃恩健老師，分享他們面對逆境，努力克服的經驗，讓同學們深受啟發。週會上的點滴分享和最近兩組同學的領袖訓練互相映襯。五月一日，二十位四至六年級的同學和二十三位家長，用汗水和淚水順利完成七天共 38 小時的艱苦旅程，帶着無比興奮的心情衝過毅行一百公里的終點。他們在一次又一次的困難前，磨練意志，發揮堅毅精神，增強抗逆能力。與此同時，另外三十位四至六年級「Team Joshua」的同學也締造了由中國香港攀山及攀登總會認可的「香港全景行紀錄：香港四極」。兩組同學皆以勇氣接受挑戰 **(Courage)**，並實



踐承諾，全程投入整個艱辛旅程 **(Commitment)**，完成後，透過反思，轉化恆毅力在自己的學習和成長上 **(Conversion)**。此外，我們安排「Team Joshua」的同學於每月一次的午餐，跟傑出人士交流，嘉賓包括銀行家、政府官員、醫生、律師、上市公司主席等，讓同學們開闊視野。我們現正招募下年度這兩項活動的參加者，詳情請參閱今天有關的家長通告。



三月二十九至三十日的增潤學習週展示日，充分呈現同學的恆毅力，見證同學以不同的形式，具創意的方法展示主題式學習的成果。一年級的「Playing with colours」，同學探索自然的美學；二年級的「『友』你開心 D」，促進同學們社交及情意的發展；三年級的「被遺忘的一角」，同學們探索物質及非物質文化遺產；四年級的「小香港大發現」，同學實地考察，探索多個生態保育議題，星期六的論壇更讓參加者反思發展與保育之間的平衡；五年級的「讓愛傳出去」，同學們設計了多個體驗和義賣活動，實踐同理心；六年級的「世界公民」，同學



們充分經歷具深度的學習，並以多元智能表達所學。整個增潤學習單元得以順利開展，實在有賴家長、老師及校外協作夥伴的支持和合作。

一直以來，同學們在個人及延伸學習活動上屢獲佳績，足以見證恆毅力的成果。在第二十一屆全港小學區際田徑比賽中，四望班的張銚芝同學和五愛班的廖凱琳同學分別獲得女子乙組六十米及女子一百米季軍。本校足球隊在香港足球總會賽馬會五人足球盃（學校組）勇奪殿軍。在全港小型壁球校際比賽中，本校代表隊榮獲九個個人和兩個隊際獎項，隊際獎項包括女子丙組亞軍及男子乙組季軍。在港島西區學界籃球比賽中，本校男子隊勇奪冠軍，女子隊屈居季軍。男子籃球隊延續輝煌成績，在「學校體育推廣計劃 2019 簡易運動大賽」一三人籃球比賽中，勇奪男子甲組季軍。本校女子排球隊也巾幗不讓鬚眉，在港島西區學界排球賽勇奪季軍。除了運動的成就外，本校同學在朗誦、科學和編程領域上有出色的表現。首先，在第七十屆香港校際朗誦節中，本校二至六年級同學獲得兩項冠軍、七項亞軍和九項季軍。此外，六位五至六年級的同學，在英國模型火箭車比賽香港站初賽（香港區）勇奪一等獎，將直接晉身五月舉行的總決賽，爭取全港總冠軍的寶座。另外，五信班的李展泓同學和五望班的許承洛同學在香港青年協會舉辦的創意編程大賽中，以作品「智能颱風應變系統」獲得「任務挑戰王」及金獎。衷心地恭賀每位實至名歸的同學，欣賞他們所付出的努力和心血。

以上所有的活動得以順利舉行，全賴各位家長的全力支持。家校溝通一直是我們珍視的環節，除了每月的早餐會，我們也在一月、三月和五月舉辦家長論壇。一月份的「重塑資優教育」和三月份的「重索評估」已順利進行，下星期五將進行主題為：「反思電子學習」。謝謝各位家長的回饋，我們會細心地聆聽和積極地跟進。在現階段，我們並沒有打算更改一至六年級現行的評估安排。我們仍懷着感恩和謙虛的心，繼續和家長們密切地溝通，並持續進行教師專業發展。

救恩學校在主的愛裏，為同學們的全人發展拓展一片沃土，提供愉快、具挑戰性和具意義的學習經歷。同學們是我們珍而重之下栽培的植物，同儕間的互動就是清新空氣，彼此享受豐盛的學習歷程，在智力及情意發展上不斷進步；家長以信任、支持和無條件的愛化作水分和養分；教師以專業化作陽光，啟發他們，培養他們成為自信、積極、具反思能力及思辯的世界公民。讓我們一起攜手邁向更美好的明天。



孩子眼中的  
父母

最近，我有幸細閱二年級的創意寫作，孩子們用稚嫩又純真的文字描寫眼中的父母，細細讀來，倍感窩心。適逢母親節和父親節，祝願大家節日既愉快又溫馨，主恩永溢。



Dr. P

2019年5月10日